



## Príloha 2 – Definície, výklad pojmov a zoznam skratiek



**Obsah**

1.	Definície a výklad pojmov .....	3
2.	Skratky.....	5



## Definície a výklad pojmov

<b>Telekom RLO</b> RLO	znamená Referenčnú ponuku Telekomu na prístup k ukončovacím častiam prenajatých okruhov s kapacitou do a vrátane 2 Mbit/s. V tejto Referenčnej ponuke sú uvedené podmienky využívania a technickej realizácie prístupu k ukončovacím častiam prenajatých okruhov. Na základe Referenčnej ponuky uzatvoria Telekom a Oprávnený poskytovateľ Rámcovú zmluvu o prístupe k ukončovacím častiam prenajatých okruhov a s ňou súvisiace zmluvy.
<b>Rámcová zmluva o prístupe k ukončovacím častiam prenajatých okruhov</b>	je zmluva uzatvorená v písomnej forme medzi Telekomom a Oprávneným poskytovateľom, ktorá je základným predpokladom k uzatvoreniu Zmluvy o kolokácii v referenčnej ponuke RCO a poskytnutiu prístupu ku konkrétnej ukončovacej časti prenajatého okruhu. Predmetom úpravy Rámcovej zmluvy o prístupe k ukončovacím častiam prenajatých okruhov je úprava práv a povinností zmluvných strán za účelom poskytnutia prístupu k ukončovacím častiam prenajatých okruhov.
<b>Dohoda o ochrane dôverných informácií a skutočností tvoriacich obchodné tajomstvo</b>	je dohoda uzatvorená v písomnej forme medzi Telekomom a Oprávneným poskytovateľom za účelom ochrany poskytnutých dôverných informácií a skutočností, ktoré strany označili za obchodné tajomstvo v súvislosti s prípravou a počas trvania zmluvného vzťahu založeného na základe Rámcovej zmluvy o prístupe ukončovacím častiam prenajatých okruhov a v dojednanom rozsahu po zániku ich účinnosti.
<b>Zmluva o prístupe k ukončovacej časti prenajatého okruhu</b>	je zmluva uzatvorená prejavom vôle zmluvných strán, spočívajúcom v podaní žiadosti o zriadenie prístupu k ukončovacej časti prenajatého okruhu Oprávneným poskytovateľom a prijatím žiadosti o zriadenie prístupu k ukončovacej časti prenajatého okruhu zo strany Telekomu.
<b>Slovak Telekom, a. s.</b>	je akciová spoločnosť so sídlom Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, ktorá je podľa § 13 ods. 1 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách (ďalej len „ZoEK“) oprávnená poskytovať elektronické komunikačné služby a elektronické komunikačné siete.
<b>Oprávnený poskytovateľ</b>	je podnik, ktorý je podľa § 13 ods. 1 ZoEK oprávnený poskytovať elektronické komunikačné služby a elektronické komunikačné siete.
<b>Strana</b>	znamená v závislosti od textu Telekomu alebo Oprávnený poskytovateľ.
<b>Strany</b>	znamená Telekom a Oprávnený poskytovateľ.
<b>Zmluva</b>	znamená konkrétny typ zmluvy vyplývajúci z kontextu.
<b>Žiadosť</b>	znamená konkrétny typ žiadosti vyplývajúci z kontextu.
<b>Ukončovacia časť prenajatého okruhu</b>	je pre účely Telekom RLO fyzické a logické dátové spojenie realizované v prevažnej miere metalickým skrúcaným párom alebo optickým vedením spájajúcim koncový bod siete s bodom prepojenia lokalizovaným v kolokačnej miestnosti na úrovni hlavného, resp. účastníckeho rozvážača, alebo iného sieťového zariadenia s rovnakými vlastnosťami.
<b>Bod prepojenia</b>	je rozhranie SNI za modemovým stojanom umiestneným v kolokačnom mieste Oprávneného poskytovateľa.
<b>Koncový bod siete</b>	je koncový bod prístupu k ukončovacej časti prenajatého okruhu nachádzajúci sa v priestoroch účastníka, pre ktorého Oprávnený poskytovateľ požaduje zriadiť prístup k ukončovacej časti prenajatého okruhu.
<b>Prístup k ukončovacej časti prenajatého okruhu</b>	je osobitný druh prístupu do VTS Telekom, ktorý zahŕňa prístup k ukončovacej časti prenajatého okruhu bez zmeny jeho vlastníctva.
<b>Kolokácia</b>	je služba definovaná podľa Zmluvy o kolokácii referenčnej ponuky RCO
<b>Preloženie</b>	je inštalácia a aktivácia technologických zariadení na mieste identifikovanom iným súpisným alebo parcelným číslom, ako bolo miesto pred preložením koncového bodu prístupu k ukončovacej časti prenajatého okruhu v rámci miestnej zóny
<b>Premiestnenie</b>	je inštalácia a aktivácia technologických zariadení na iné miesto v tej istej budove alebo síce v budove inej, ale nachádzajúcej sa na tom istom pozemku s rovnakým súpisným alebo parcelným číslom, na ktorom sa nachádzalo pred premiestnením tohto koncového bodu prístupu

	k ukončovacej časti prenajatého okruhu
<b>Zriadenie</b>	je inštalácia a aktivácia technologických zariadení na mieste dohodnutom s Oprávneným poskytovateľom (budova, objekt, pozemok), ktoré je identifikované súpisným alebo parcelným číslom
<b>Hlavný rozvádzač</b>	je miesto ukončenia prístupovej siete vždy na strane Telekomu.
<b>Účastnícky rozvádzač</b>	je špecifikovaný prístupový bod ukončovacej časti prenajatého okruhu vo VTS Telekom.
<b>Prepojovací pásik</b>	je technický zárezový prvok určený na prepojenie metalických vedení.
<b>Prepojovací (odovzdávací) rozvádzač</b>	je miesto ukončenia spojovacieho kábla na strane Oprávneného poskytovateľa.
<b>Spojovací kábel</b>	je kábel inštalovaný Telekomom medzi prepojovacím pásikom na rozvádzači Telekomu a prepojovacím pásikom na prepojovacom (odovzdávacom) rozvádzači Oprávneného poskytovateľa.
<b>Miesto pre prijímanie žiadostí a inej korešpondencie</b>	Adresa : Slovak Telekom, a. s. Sekcia pre MaP služieb prev./velkoobchod (SMPSPV) Bajkalská 28, 817 62 Bratislava Fax : 02/5341 4936 E-mail: wholesale@telekom.sk
<b>Pracovný deň</b>	je každý deň od 8.00 do 15.30 hod. okrem soboty a dní pracovného pokoja.
<b>Lehoty uvedené ako „deň“, „týždeň“, „mesiac“ alebo „rok“</b>	znamenajú jeden kalendárny deň, týždeň, mesiac, resp. rok, ak v príslušnom texte nie je uvedené inak. Lehoty určené podľa týždňov, mesiacov alebo rokov sa končia uplynutím toho dňa, ktorý sa svojím označením zhoduje s dňom, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty. Ak taký deň v mesiaci, na ktorý prípadne koniec lehoty, nie je, končí sa lehota posledným dňom mesiaca, na ktorý by inak pripadol koniec lehoty. Ak koniec lehoty prípadne na sobotu alebo deň pracovného pokoja, je posledným dňom lehoty najbližší pracovný deň. Do lehoty sa nezapočítava deň, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty. Lehota sa považuje za dodržanú, ak strana, ktorá je povinná vykonať určitý úkon najneskôr v posledný deň lehoty, vykoná požadovaný alebo stranami dohodnutý úkon alebo konanie, ak nie je medzi stranami dohodnuté inak alebo ak z povahy príslušného úkonu nevyplýva, že musí byť dokonaný v ustanovenej alebo dohodnutej lehote. V pochybnostiach, či bola lehota na vykonanie požadovaného alebo dojednaného úkonu, resp. činnosti, zachovaná, je strana, ktorá mala takýto úkon uskutočniť, povinná preukázať dodržanie stanovenej lehoty.
<b>Doba opravy (TTR – Time To Repair)</b>	je SLA parameter stanovujúci dobu opravy Poruchy vyjadrenú v hodinách a počíta sa ako doba medzi nahlásením Poruchy Oprávneným poskytovateľom operátorovi servisného strediska Telekomu a okamihom obnovenia prevádzky. Doba opravy sa viaže samostatne na každý prístup k ukončovacej časti prenajatého okruhu .
<b>„Dostupnosť služby (SA – Service Availability)“</b>	je SLA parameter stanovujúci garantovanú dostupnosť prístupu k ukončovacej časti prenajatého okruhu vyjadrenú ako podiel času, počas ktorého môže Oprávnený poskytovateľ užívať službu prístupu k ukončovacej časti prenajatého okruhu v dohodnutom rozsahu a kvalite tak, ako je stanovená v jej technických podmienkach. Výsledná hodnota SA je vyjadrená v percentách a zaokrúhľuje sa na dve desiatinné miesta smerom nahor. Dostupnosť služby sa viaže/poskytuje samostatne na každý prístup k ukončovacej časti prenajatého okruhu.
<b>„Operátor servisného strediska Telekomu“</b>	je kontaktná osoba Telekomu na nahlásovanie poruchových stavov a ich riešení, ktorá je pracovníkom servisného strediska Telekomu.
<b>„Oznámenie o priebehu Poruchy“</b>	je telefonické oznámenie Operátora servisného strediska Telekomu, ktorým informuje o príčine Poruchy a aktuálnom predpokladanom čase jej odstránenia. Toto oznámenie sa vykoná vždy pred uplynutím predpokladanej doby odstránenia Poruchy tak, ako bola oznámená zo strany Telekomu v poslednom takomto oznámení.



„Porucha“	je taký stav, ktorý znemožňuje riadne užívanie prístupu k ukončovacej časti prenajatého okruhu v rozsahu a kvalite stanovenej v technických podmienkach a podľa jej technických parametrov. Na obnovenie bezporuchového prevádzkového stavu je nutné vykonať opravný technický zásah alebo iné prevádzkové opatrenie.
„Pozastavenie poruchy“	je neposkytnutie súčinnosti zo strany Oprávneného poskytovateľa pri odstraňovaní poruchy ako napr. (neumožnenie vstupu do budovy).
„SLA“	je doplnková služba k prístupu k ukončovacej časti prenajatého okruhu definujúca dohodnutú úroveň poskytovanej služby podľa podmienok tejto Prílohy (Service Level Agreement) vo vzťahu k jednotlivým sledovaným parametrom SLA.
„Sledované obdobie“	je obdobie od prvého po posledný deň v kalendárnom mesiaci vrátane.
„Typická doba odozvy (Typical Time To Response)“	je SLA parameter stanovujúci maximálny čas odozvy Operátora servisného strediska pre 80% všetkých volaní.
„Zaznamenaná hodnota“	je hodnota, ktorá je nameraná (vypočítaná) v informačných systémoch Telekomu.
<b>Jednotné a množné číslo</b>	tam, kde to text vyžaduje, slová uvádzané v jednotnom čísle môžu znamenať aj množné číslo a naopak.

## 1. Skratky

<b>Telekom</b>	Slovak Telekom, a. s., IČO: 35 763 469
<b>Telekom RLO</b>	referenčná ponuka Telekomu na prístup k ukončovacej časti prenajatého okruhu s kapacitou do a vrátane 2 Mbit/s
<b>Referenčná ponuka</b>	
<b>ZoEK</b>	zákon č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v platnom znení
<b>ETSI</b>	Európsky ústav pre telekomunikačné normy
<b>HR</b>	hlavný rozvádzač
<b>ISDN</b>	digitálna sieť združených služieb (integrated service digital network)
<b>ITU-T</b>	Medzinárodná telekomunikačná únia (International Telecommunication Union)
<b>PR</b>	Prepájací (odovzdávací) rozvádzač
<b>SR</b>	sietový rozvádzač
<b>VTS Telekom</b>	Verejná elektronická komunikačná (telekomunikačná) sieť Telekomu